

# LITERATURA CHILENA

## creación y crítica

DAVID VALJALO  
DIRECTOR / EDITOR

ENERO 7, 1987.

PARA EDUARDO CARRASCO EN PARÍS.

QUERIDO EDUARDO:

UN GUSTAZO HABERTE VISTO EN MADRID EN COMPAÑÍA DE RODOLFO. LO MALO FUE LA PRECIPITACIÓN. NO ME HABÍA DADO CUENTA QUE ERAS TAN NERVIOSO. FÍJATE ~~XXX~~ LO QUE ENSEÑAN LAS CANAS: YO TRABAJO SIN PRECIPITACIÓN PERO CONTINUADO, Y PARECE QUE TÚ TRABAJAS PRECIPITADO Y SIN CONTINUIDAD, ESTO ES QUE LOS MÉTODOS SON LOS OPUESTOS.

EN EL ÚLTIMO NÚMERO DE LA REVISTA CON EL CUAL CUMPLIMOS 10 AÑOS VAN 2 DE TUS POEMAS INÉDITOS.

QUISIERA QUE TE PREOCUPARAS DE LA POSIBILIDAD DE DISTRIBUCIÓN DE NUESTRAS COSAS EN PARÍS. SE TRATARÍA DE LAS TRES LIBRERÍAS QUE CONVERSAMOS. SÓLO TENGO LA SIGUIENTE DIRECCIÓN QUE TE RUEGO ME LA CONFIRMES:

MICHELE POCHARD  
ED HISPANOAMERICANOS (LIBRERÍA)  
26 RUE MONSIEUR LE PRINCE  
75006 PARIS  
TEL: 326-0379

TU ME HABLAS DE OTRAS DOS SIMILARES. EL FAVOR QUE TE PIDO ES QUE, SIN PRISA, CUANDO PASES POR EL BARRIO RESPECTIVO LES HABLES DE NUESTRAS ACTIVIDADES Y QUE EL INTERÉS NUESTRO SERÍA LA VENTA SOBRE TODO DE LOS NÚMEROS ESPECIALES:

CINE CHILENO - VALJALO/PICK  
NUEVA CANCIÓN/CANTO NUEVO - CARRASCO-MANNS-VALJALO  
TEATRO - JORGE DÍAZ/VALJALO

Y POR SUPUESTO, PARA ADELANTE EN UN PAR DE MESES, LA ANTOLOGÍA DE POESÍA CHILENA "A TRAVÉS DEL SONETO". PARA TODOS ESTOS EFECTOS SE TRATARÍA DE CONVERSAR, CONFIRMAR LA DIRECCIÓN Y OBTENER EL NOMBRE DE LA PERSONA CON QUIEN SE HA HABLADO Y EL RESPONSABLE AL MISMO TIEMPO DE LA LIBRERÍA. YO DESDE AQUÍ LES ESCRIBIRÍA ENVIÁNDOLES YA SEA MUESTRAS PARA QUE HAGAN LOS PEDIDOS, O EN SU DEFECTO, SI TU CONCRETAS POR EJEMPLO, 5 EJEMPLARES DE CADA UNO DE LOS VOLÚMENES CITADOS ANTERIORMENTE, CREO QUE SERÍA UNA CANTIDAD MÍNIMA PRUDENTE PARA LA INICIACIÓN DE ESTA DISTRIBUCIÓN.

TAMBIÉN DIME TU, CONOCIENDO EL VALOR DE LA SUSCRIPCIÓN DE LA REVISTA, Y CONSIDERANDO QUE SON NÚMEROS DOBLES, CUÁL SERÍA UN PRECIO RAZONABLE PARA LA VENTA AL PÚBLICO EN FRANCIA, INCLUYENDO EL DESCUENTO DE LIBRERO. POR SUPUESTO TAMBIÉN INDÍCAME CUÁNTO ES LO QUE RECIBE EL LIBRERO POR LA CONSIGNACIÓN. LO USUAL ES 35% / 40%. DIGO CONSIGNACIÓN PORQUE NO CREO QUE ENTREN A PAGAR EL ENVÍO UNA VEZ QUE SE RECIBAN LOS EJEMPLARES SIN QUE ÉSTOS HAYAN SIDO VENDIDOS.

TENGO CURIOSIDAD POR SUPUESTO EN TENER NOTICIAS DE CÓMO TE HA IDO CON LA AGENCIA LITERARIA EN RELACIÓN CON EL LIBRO QUE TRAJISTE ACÁ A MADRID.

COMO ESTAMOS EN LA CUERPERA YA QUE NO TENEMOS IMPRENTA PROPIA Y EN PARÍS PRÁCTICAMENTE NO EXISTEN SUSCRIPTORES, VE SI POR EJEMPLO, ROBERTO MATTA ESTARÍA DISPUESTO A COLABORAR COMO SUSCRIPTOR. DESDE QUE LA REVISTA CAMBIÓ DE NOMBRE SE LA ENVIÁBAMOS CONSTANTEMENTE. DESGRACIADAMENTE EN LAS ACTUALES CIRCUNSTANCIAS NO PODEMOS HACER "ENVÍOS DE GENTILEZA" YA QUE CADA DESPACHO SALE UN DÓLAR Y SI SE **APARTADO 1232 / 28080 MADRID / ESPAÑA / TELEFONO 221-8665** MULTIPLICA POR 100 O 200 X CADA NÚMERO, NOS AFECTARÍA DE TAL MANERA QUE TENDRÍAMOS QUE SENCILLAMENTE PARALIZAR LA PUBLICACIÓN. *no olvides que siempre tus noticias me son gratas.*